

# Bedienungsanleitung

## Wäschetrockner

### EUDORA HPD 7

*Sehr geehrter Eudora Kunde!*

*Willkommen in der Familie der Kunden von Eudora.*

*Wir hoffen, dass Sie viele Jahre Freude an Ihrer neuen Maschine haben werden.*

*Die Maschine hat viele Funktionen. Um diese Funktionen optimal zu nutzen, empfehlen wir Ihnen, die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme der Maschine zu lesen. Die Bedienungsanleitung enthält außerdem Informationen zum Schutz der Umwelt.*

**EUDORA**

# Inhaltsverzeichnis

<b>Vor der ersten Inbetriebnahme des Wäschetrockners</b>	3	<b>Problemlösung</b>	19
<b>Sicherheitshinweise</b>	4	Der Trockner startet nicht	19
Sicherheit	4	Die Maschine geht während eines Programms aus	19
Transport/Lagerung im Winter	4	Das Trocknen dauert zu lang	19
Verpackungsmaterial	5	Fehlermeldungen	19
Recycling	5	<b>Technische Informationen</b>	20
<b>Kindersicherung</b>	6	Technische Daten	20
Allgemein	6	Standardtests	20
<b>Beschreibung des Wäschetrockners</b>	7	<b>Kundendienst</b>	21
<b>Ratschläge und Tipps vor dem Trocknen</b>	8	Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden	21
Materialien, die im Wäschetrockner getrocknet werden können	8	<b>Installation</b>	22
Materialien, die nicht im Wäschetrockner getrocknet werden dürfen	8	Aufstellen des Wäschetrockners	22
Statische Aufladung	9	Justieren der Füße	23
<b>Trocknen</b>	10	Kondenswasser	24
Sortieren Sie die Textilien	10	Elektrischer Anschluss	24
Wählen Sie das Programm	11	<b>Türanschlag</b>	25
Auswahl von Zusatzfunktionen	14	Gehen Sie wie folgt vor:	26
Drücken Sie die Start Taste	14	<b>Kurzanleitung</b>	28
Das Trockenprogramm ist abgeschlossen	15		
<b>Pflege und Reinigung</b>	16		
Reinigen des Flusensiebs	16		
Ausleeren des Kondenswasserbehälters	17		
Reinigen des Dampffilters	17		
Reinigen der Außenseite des Trockners	18		

# Vor der ersten Inbetriebnahme des Wäschetrockners

## Pflegekennzeichen

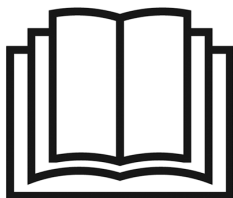
Bestimmte Materialien dürfen nicht im Wäschetrockner getrocknet werden. Prüfen und befolgen Sie immer die Anweisungen auf den Pflegehinweisen jedes einzelnen Wäschstücks. Mehr Informationen finden Sie im Kapitel Ratschläge und Tipps vor dem Trocknen.

### HINWEIS!

Wenn Sie den Wäschetrockner zum ersten Mal oder nach einer langen Pause wieder starten, kann ein leichtes dumpfes Geräusch zu hören sein. Dieses Geräusch ist völlig normal und verschwindet, wenn Sie den Trockner einige Male benutzt haben.



## Lesen Sie die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese sorgfältig auf!



- Falls elektrische Installationen erforderlich sind, müssen diese von einem qualifizierten Elektriker ausgeführt werden.
- Der Wäschetrockner darf nur zum Trocknen entsprechend dieser Anleitung verwendet werden.
- Reparaturen und Wartungsarbeiten für Sicherheit oder Leistung müssen von qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden.
- Anschlusskabel dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.
- Eine ausreichende Belüftung ist erforderlich, um zu verhindern, dass Rauch von offenen Feuern oder Dämpfe von Geräten, die Brennstoffe verbrennen, in den Raum gesogen werden, wenn der Wäschetrockner in Betrieb ist.
- Trocknen Sie keine schmutzige Wäsche im Wäschetrockner.
- Textilien, die mit z. B. Speiseöl, Azeton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckentferner, Terpentin, Wachs oder Wachsentsferner in Berührung gekommen sind, müssen mit heißem Wasser und extra Waschmittel gewaschen werden, bevor sie im Wäschetrockner getrocknet werden.
- Gegenstände, wie Schaumgummi, Latex, Kunststoffe, wasserfeste Textilien, gummibeschichtete Gegenstände und Kleidungsstücke oder mit Schaumstoff gefüllte Kissen dürfen nicht im Wäschetrockner getrocknet werden.
- Weichmacher oder ähnliche Produkte sollten nur nach der Empfehlung des jeweiligen Herstellers verwendet werden.

- Die Maschine darf nicht von Personen (auch nicht von Kindern) bedient werden, die körperlich oder geistig behindert sind oder keine Erfahrungen bzw. Kenntnisse in der Bedienung haben. Diese Personen müssen vorher von der Person, die für Ihre Sicherheit verantwortlich ist, in die Bedienung eingewiesen werden.
- Um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Maschine spielen, sollten kleine Kinder beaufsichtigt werden.

## Sicherheit

- Der Trockner darf nicht zum Trocknen von Textilien verwendet werden, die Sie selbst chemisch gereinigt haben oder deren Gewebe Reste von brennbaren Flüssigkeiten enthalten.
- Ein Schwimmer schaltet den Trockner ab, wenn der Schlauch für das Kondenswasser blockiert ist, oder wenn die Gefahr besteht, dass Kondenswasser überläuft.

### WARNUNG!



Wenn der Wäschetrockner läuft, wird dessen Rückseite sehr heiß. Lassen Sie den Trockner vollständig auskühlen, bevor Sie die Rückseite berühren.

## Aufstellen

Siehe Abschnitt Installation.

### WARNUNG!



Die Maschine nicht starten, bevor sie sich in der Position für 24 Stunden befindet. Wenn der Wäschetrockner aus irgendeinem Grund für den Transport oder für Servicearbeiten hingelegt werden soll, muss er von vorn gesehen auf die linke Seite gelegt werden.

## Transport/Lagerung im Winter

Falls Sie den Trockner bewegen oder im Winter in unbeheizten Räumen lagern wollen, müssen Sie vorher das Kondenswasser entleeren.



## **Verpackungsmaterial**

Sortieren Sie das Verpackungsmaterial entsprechend Ihren lokalen Richtlinien.

## **Recycling**

Die Maschine ist recycelbar und entsprechend etikettiert. Um Personenschäden vorzubeugen, muss die Maschine unbrauchbar gemacht werden, wenn sie entsorgt werden soll. Wenden Sie sich an Ihre lokalen Behörden, um zu erfahren, wo und wie Sie die Maschine korrekt entsorgen können.

# Kindersicherung

## Allgemein

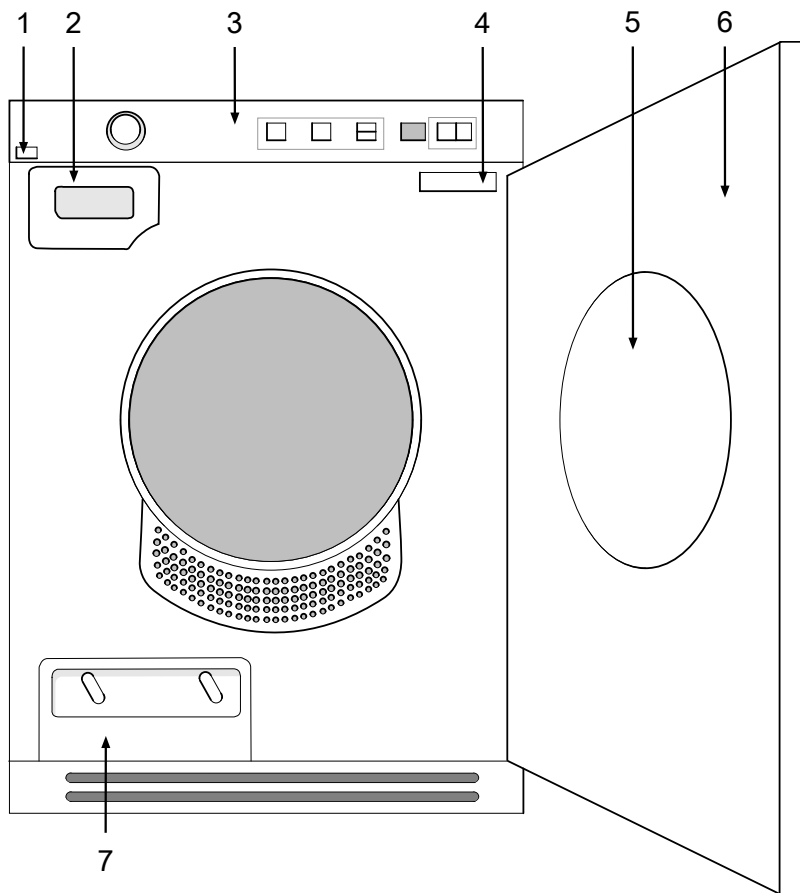
### WARNUNG!



#### **Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Wäschetrockner zu spielen.**

- Wenn die Tür bei laufendem Programm geöffnet wird, können die Textilien sehr heiß sein, es besteht Verbrennungsgefahr.
- Der Wäschetrockner startet nicht automatisch, wenn die Tür geschlossen wird (z. B., wenn ein Kind die Tür von innen schließt).

# Beschreibung des Wäschetrockners



- 1. Hauptschalter
- 2. Kondenswasserbehälter
- 3. Bedienblende
- 4. Typenschild

- 5. Flusensieb
- 6. Äußere Tür
- 7. Verdampfer und Filter


## Ratschläge und Tipps vor dem Trocknen

Hier folgen einige Tipps, die Ihnen vor dem Trocknen hilfreich sein könnten.

### Wurden die Textilien geschleudert?

Textilien, die im Wäschetrockner getrocknet werden sollen, sollten bei 1000 U/min oder höheren Umdrehungszahlen geschleudert werden. Höhere Schleuderdrehzahlen sparen Energie und Zeit.


### Materialien, die im Wäschetrockner getrocknet werden können

 Dieses Symbol zeigt an, dass das Material im Wäschetrockner getrocknet werden kann. Am besten eignen sich Gewebe wie Baumwolle, Frottee und synthetische Fasern zum Trocknen im Wäschetrockner. Kleidungsstücke werden im Vergleich zum Trocknen auf der Wäscheleine weicher, wenn sie im Wäschetrockner getrocknet werden.

#### HINWEIS!

Durch Trocknen im Wäschetrockner wird das Gewebe nicht signifikant abgenutzt. Im Fusselsieb hängenbleibende Fussel bestehen aus Staub und Gewebeteilen, die sich durch normale Verwendung der Textilien lösen.

### Materialien, die nicht im Wäschetrockner getrocknet werden dürfen

 Dieses Symbol zeigt an, dass das Material nicht im Wäschetrockner getrocknet werden darf. Bestimmte Materialien können schmelzen oder ein Feuerrisiko darstellen, wenn sie Hitze ausgesetzt werden, andere können ihre Form verlieren oder einlaufen.

### Trocknen Sie nicht im Wäschetrockner.

- Materialien mit dem Vermerk "nicht bei Hitze trocknen".
- Gewebe, die Sie selbst chemisch gereinigt haben.
- Plastikschaum.
- Fiberglas.
- Wolle darf nicht im Wäschetrockner getrocknet werden, da sie dabei verfilzen kann.



# Ratschläge und Tipps vor dem Trocknen

## Statische Aufladung

Um zu vermeiden, dass sich die Wäsche statisch auflädt können Sie folgendes tun:

- Verwenden Sie beim Waschen Weichspüler.
- Warten Sie nach dem Trockenprogramm fünf Minuten, bevor Sie die Tür öffnen und die Wäsche aus dem Trockner entnehmen.

### **HINWEIS!**

Sie können den Wäschetrockner stoppen, indem Sie die Stop Taste drei Sekunden lang drücken oder indem Sie die Tür öffnen. In beiden Fällen wird das Programm gestoppt und startet bei einem Neustart vom Anfang.

Wenn Sie das Programm nicht neu starten möchten, alle Wäschestücke sofort aus der Trommel nehmen und ausbreiten, damit die Hitze entweichen kann.

# Trocknen

Hier lesen Sie Schritt für Schritt, wie Sie bestmögliche Trockenergebnisse erzielen können.

## **1 Sortieren Sie die Textilien**

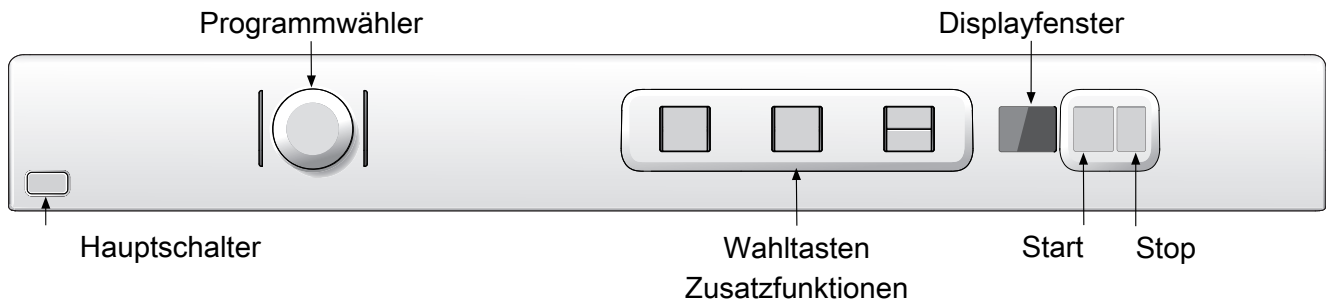
Sie erzielen die gleichmäßigsten Ergebnisse, wenn die zu trocknenden Textilien aus dem gleichen Material hergestellt sind. Schließen Sie Reißverschlüsse, Knöpfe und Gürtel, sortieren Sie die Textilien und stellen Sie die Temperatur ein.

## **2 Drücken Sie den Hauptschalter, bis das Display leuchtet.**

## **3 Öffnen Sie die Tür, beladen den Trockner und schließen die Tür**

# Trocknen

## 4 Wählen Sie das Programm



Wählen Sie ein Programm durch Drehen des Programmwählers. Neben dem gewählten Programm leuchtet eine LED. Mit den Optionstasten können zusätzliche Optionen gewählt werden.

### Regeln zur Benutzung der verschiedenen Programme:

#### Extratrocken

Dieses Programm ist für schwer zu trocknende Textilien, wie etwa Jeans mit sehr dicken Nähten.

#### HINWEIS!

Vor allem gestricktes Gewebe kann beim Trocknen einlaufen. Verwenden Sie für diese Textilien die Programme Extratrocken, Normaltrocken oder Bügeltrocken. Ziehen Sie die Kleidungsstücke direkt nach dem Trocknen in Form.

#### Schrantrocken und Normaltrocken

Diese Programme enden automatisch, wenn die Textilien trocken sind. Die Schrantrocken Programme ergeben eine etwas trockenere Wäsche als Normaltrocken.

#### Bügeltrocken

Dieses Programm schaltet die Heizung ab, sobald die Textilien bügeltrocken sind.

### Zeitprogramm

Die Wahl des geeigneten Programms hängt davon ab, was Sie mit den Gegenständen nach dem Trocknen tun wollen. Durch Ausprobieren finden Sie die für Sie beste Variante heraus. Wenn Sie zum Trocknen einer Ladung gemischter Gewebe das Zeitprogramm wählen, können einige Stücke ein wenig feucht bleiben. Trocknen Sie die feuchten Teile mit dem Zeitprogramm für weitere etwa 30 Minuten.

Stellen Sie die gewünschte Zeit durch Drücken der Startzeitvorwahl Taste ein. Eine Programmzeit zwischen 30 Minuten und 3 Stunden kann gewählt werden. Mit jedem Tastendruck verändert sich die Zeit um 15 Minuten.

#### HINWEIS!

Wenn Sie ein Zeitprogramm mit einer zu langen Programmzeit wählen, können die Textilien "über trocken" werden. Dadurch können diese Teile zerknittern, einlaufen oder rau werden. Synthetische Materialien können sich mit statischer Elektrizität aufladen.

# Trocknen

## Lüften

Verwenden Sie das Programm Lüften, wenn Sie Textilien nur auffrischen, lüften oder weicher machen wollen.

Stellen Sie die gewünschte Zeit durch Drücken der Startzeitvorwahl Taste ein. Eine Programmzeit zwischen 30 Minuten und 3 Stunden kann gewählt werden. Mit jedem Tastendruck verändert sich die Zeit um 15 Minuten.

# Trocknen

## Programmübersicht

Hier einige Beispiele für den Energieverbrauch und Zeitbedarf einiger Programme. Die Tabelle zeigt die Wirkung verschiedener Schleuderdrehzahlen beim Waschvorgang. Der Verbrauch kann je nach Raumtemperatur, Luftfeuchtigkeit, Beladung, Schwankungen in der Stromversorgung und je nach gewählten Optionen variieren.

Die unten angegebenen Verbrauchswerte gelten bei:

Umgebungstemperatur: 23 °C

Luftfeuchtigkeit: 55 %

Trocknertemperatur: Normal

Programm	Material	Beladung	Schleudergeschwindigkeit (U/min)	Energieverbrauch, circa (kWh)	Programmdauer, circa (Min.)
Extratrocken	Baumwolle, Leinen	1/1	800 U/min	2,4	3:15
			1000 U/min	2,0	2:50
			1400 U/min	1,9	2:40
			1600 U/min	1,8	2:35
Schrantrocken	Baumwolle, Leinen	1/1	800 U/min	2,0	2:50
			1000 U/min	1,8	2:30
			1400 U/min	1,6	2:15
			1600 U/min	1,5	2:05
	Knitterfest, Polyester/Baumwolle	1/2	1000 U/min	1,0	1:25
Normaltrocken	Baumwolle, Leinen	1/1	800 U/min	1,8	2:30
			1000 U/min <sup>1)</sup>	1,68	2:20
			1400 U/min	1,4	2:00
			1600 U/min	1,2	1:40
	Knitterfest, Polyester/Baumwolle	1/2	1000 U/min <sup>1)</sup>	0,65	0:55
Bügeltrocken	Baumwolle, Leinen	1/1	800 U/min	1,6	2:10
			1000 U/min <sup>1)</sup>	1,39	1:55
			1400 U/min	1,1	1:30
			1600 U/min	0,8	1:10

1) Testprogramm in Übereinstimmung mit EN 61121:2005. Während des Tests muss der Wäschetrockner einen 10A-Anschluss haben und das Kurzprogramm muss aktiviert sein. Nach dem Waschen muss die Wäsche bei 1.000 U/min geschleudert werden.

# Trocknen

## 5 Auswahl von Zusatzfunktionen

Durch die Auswahl von Optionen können Sie die Trocknerprogramme an Ihre Anforderungen anpassen. Die verfügbaren Optionen sind vom gewählten Programm abhängig. Nachdem Sie das Programm gestartet haben, werden die gewählten Optionen für das nächste Mal gespeichert, wenn Sie das gleiche Programm verwenden. Die Ausnahme ist Startzeitvorwahl, diese Option wird nicht für das nächste Mal gespeichert.



### Temperatur niedrig

Sie können Temperatur niedrig mit allen Programmen wählen mit Ausnahme von Lüften.

- Wählen Sie Temperatur niedrig durch Drücken der Taste neben dem Symbol.
- Die Anzeige neben der Taste leuchtet, wenn Temperatur niedrig gewählt wurde.



### Express

Sie können Express mit allen Programmen mit Ausnahme von Lüften wählen. Das Programm wird um etwa 12 Minuten verkürzt.

- Drücken Sie die Taste neben dem Symbol.
- Die Anzeige neben der Taste leuchtet, wenn Kurzprogramm gewählt wurde.



### Knitterschutz

Mit dieser Option rotiert die Trommel zwei Stunden lang jeweils für drei Sekunden pro Minute nachdem das Trockenprogramm beendet wurde. Damit wird verhindert, dass die Kleidungsstücke in der gleichen Position liegen bleiben und knittern, wenn Sie sie nicht gleich nach dem Ende des Trockenprogramms entnehmen können. Kann nicht für das Programm Lüften gewählt werden.

- Wählen Sie Knitterschutz durch Drücken der Taste neben dem Symbol.
- Die Anzeige neben der Taste leuchtet, wenn Knitterschutz gewählt wurde.



### Startzeitvorwahl

Wählen Sie ein Programm und drücken Sie dann Startzeitvorwahl. Drücken Sie die Taste, um eine Startzeit von 1 bis 24 Stunden zu wählen. Die Anzeige neben der Taste leuchtet, wenn diese Option aktiviert ist. Drücken Sie danach Start, die Maschine rechnet jeweils eine Stunde herunter und startet zur eingestellten Startzeit. Um abubrechen drücken Sie Startzeitvorwahl und halten Stop drei Sekunden lang gedrückt. Startzeitvorwahl kann nicht mit Zeitprogramm oder Lüften gewählt werden.



### Drücken Sie die Start Taste Verbleibende Trockenzeit

Einige Minuten nach dem Programmstart wird die geschätzte verbleibende Trockenzeit im Display angezeigt. Die Anzeige 1:35 bedeutet beispielsweise, dass die Ladung in etwa 1 Stunde und 35 Minuten trocken ist.

Die tatsächlich verbleibende Zeit kann länger sein als die im Display angezeigte voraussichtliche Zeit. Die verbleibende Zeit wird dann als 0:15 angezeigt, bis die Beladung ausreichend trocken ist. Wenn Sie Express gewählt haben, zeigt das Display stattdessen 0:05.

Sie können den Wäschetrockner stoppen, indem Sie die Stop Taste drücken oder indem Sie die Tür öffnen. In beiden Fällen wird das Programm gestoppt und startet bei einem Neustart vom Anfang.

### HINWEIS!

Das Programm wird nicht beeinflusst, wenn Sie den Programmwähler nach dem Programmstart verstellen.

# Trocknen

## 7 Das Trockenprogramm ist abgeschlossen

Das Kühlgebläse des Kompressors läuft noch eine Zeit lang nach Beendigung des Programms, stoppt aber automatisch, wenn irgend eine Taste oder ein Drehknopf aktiviert wird.

Der Text End wird im Display angezeigt, sobald das Programm beendet wurde. Wenn die Option Knitterschutz aktiviert wurde, rotiert die Trommel nach Programmende zwei Stunden lang jeweils drei Sekunden pro Minute.

### Kondenswasser

Das kondensierte Wasser muss nach jeder Ladung entleert werden. Entnehmen Sie den Behälter für das kondensierte Wasser, entleeren Sie ihn und setzen Sie ihn wieder ein. Wenn der Behälter für kondensiertes Wasser zu voll ist, wird das Programm unterbrochen. Entleeren Sie den Behälter und drücken Sie die Start Taste, um das Programm wieder zu starten.

### TIPP!

Da das kondensierte Wasser entkalkt ist, kann es in Dampfbügeleisen verwendet werden. Gießen Sie es durch einen Kaffeefilter.

### HINWEIS!

- Das Flusensieb in der Außentür nach jeder Ladung reinigen. Siehe Kapitel Pflege und Reinigung.
- Den Dampferzeuger und den Dampffilter in den auf dem Display der Maschine angegebenen Intervallen oder häufiger reinigen.
- Entleeren Sie den Kondenswasserbehälter nach jedem Trockenvorgang.

Wenn das Flusensieb verstopft ist, kann der automatische Überhitzungsschutz des Geräts ausgelöst werden. Reinigen Sie das Sieb, warten Sie, bis sich die Maschine abgekühlt hat, und versuchen Sie sie dann zu starten. Wenn sie sich noch immer nicht starten lässt: Rufen Sie bitte den Kundendienst an.

### Nach dem Trocknen

Drücken Sie den Hauptschalter. Entnehmen Sie die Wäsche und schließen Sie die Tür, damit kleine Kinder nicht in den Trockner klettern können.

### WARNUNG!

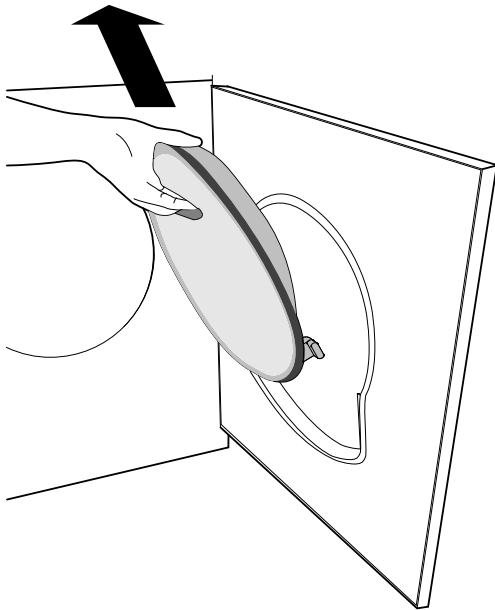


# Pflege und Reinigung

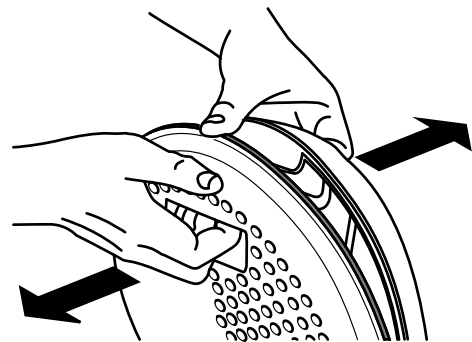
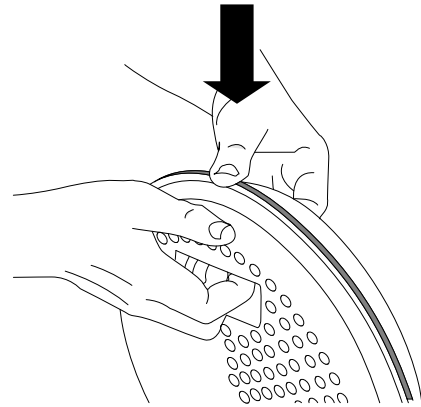
## Reinigen des Flusensiebs

Das Flusensieb muss nach jeder Beladung gereinigt werden.

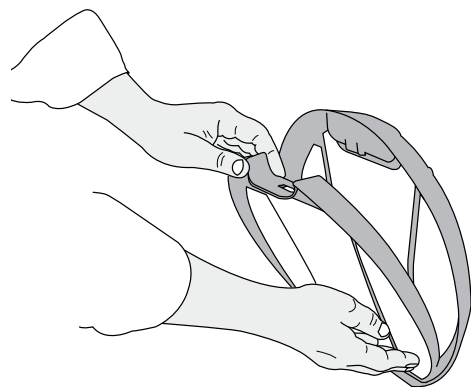
1. Nehmen Sie das Sieb aus der Halterung in der Tür.



2. Öffnen Sie das Flusensieb. Drücken Sie mit Ihrem Daumen wie abgebildet auf die Ecke und ziehen Sie das Sieb heraus.



3. Entfernen Sie mit der Hand oder einem weichen Tuch sämtliche Flusen aus dem Sieb. Benutzen Sie bei Bedarf einen feuchten Schwamm und etwas Reinigungsmittel, um Ablagerungen zu entfernen. Trocknen Sie das Sieb sorgfältig mit einem Tuch.

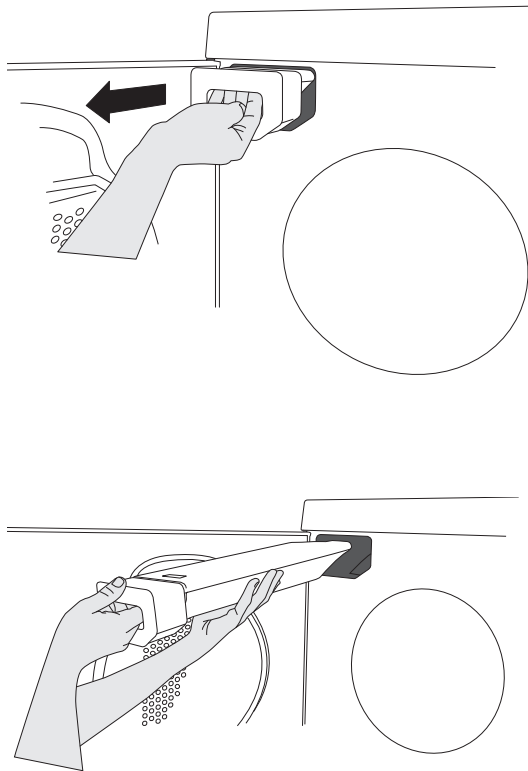




## Pflege und Reinigung

4. Schließen Sie das Flusensieb und setzen Sie es wieder in die Tür ein. Schließen Sie das Flusensieb, bevor Sie die Tür schließen.

### Ausleeren des Kondenswasserbehälters



Wenn die Maschine nicht an einen separaten Abfluss angeschlossen ist, muss der Kondenswasserbehälter nach jedem Trockenvorgang geleert werden. Entnehmen Sie den Behälter für das kondensierte Wasser, entleeren Sie ihn und setzen Sie ihn wieder ein.

Wenn der Behälter für kondensiertes Wasser zu voll ist, wird das Programm unterbrochen und im Display wird F10 angezeigt. Entleeren Sie den Behälter und drücken Sie die Start-Taste, um das Programm wieder zu starten.

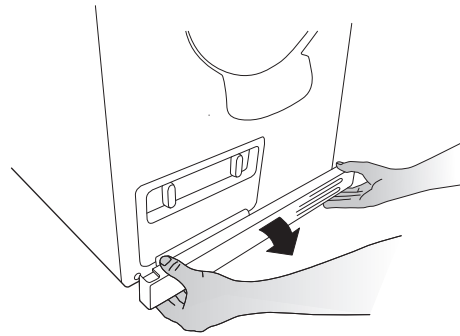
Hinweise zum Anschluss an einen separaten Abfluss finden Sie in der Installationsanleitung.

### Reinigen des Dampffilters

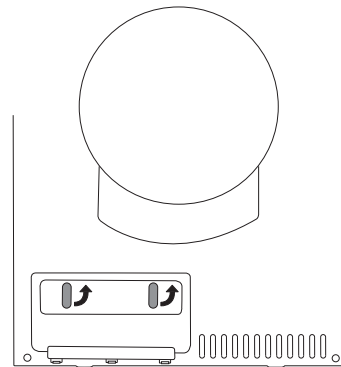
Flusen sollten aus dem Netzfilter und dem Schaumstofffilter auf der Innenseite der Tür in den Intervallen entfernt werden, die auf dem Display

der Maschine angezeigt werden oder auch häufiger.

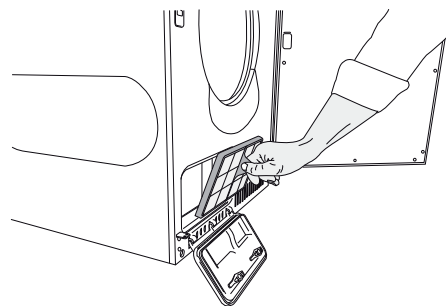
1. Entfernen Sie den Sockel.



2. Die Tür öffnen.



3. Den Filter durch Ziehen des "Griffs" in der Mitte herausziehen.



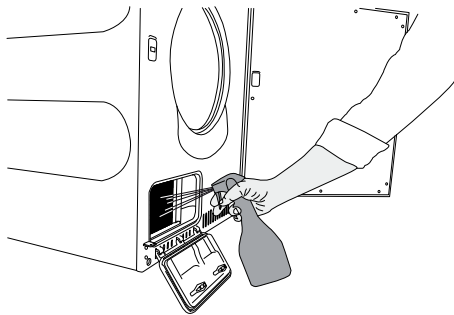
4. Die Flusen vom Filter mit der Hand entfernen. Benutzen Sie ein weiches, trockenes Tuch, um Ablagerungen zu entfernen.

## Pflege und Reinigung

5. Den Schaumstofffilter hinter dem Netzfilter entfernen.



6. Den Schaumstofffilter in einer Waschmaschine mit einem Spül- oder Schnellprogramm waschen. Es ist kein Waschmittel oder Waschprogramm mit höheren Temperaturen erforderlich. Die Flusen werden entfernt und der Filter wird nicht beschädigt.
7. Den Dampfer durch Aufsprühen von Wasser auf die Lamellen mit einer "Blumenspritze" reinigen. Das Wasser entfernt die Flusen, die von der Kondenswasserpumpe abgepumpt werden.



8. Beide Filter wieder einsetzen und die Tür schließen.

### HINWEIS!

Die Lamellen möglichst nicht berühren. Sie sind sehr dünn und können leicht beschädigt werden. Wenn die Lamellen verbogen oder beschädigt sind, reduziert sich die Leistung der Kondensationseinheit und damit auch die Leistung des Wäschetrockners deutlich.

## Reinigen der Außenseite des Trockners

Reinigen Sie die Außenseite des Trockners und die Bedienblende mit einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, da diese den Trockner beschädigen. Reinigen Sie den Trockner nicht mit einem Schlauch oder Spritzwasser.

### HINWEIS!

Achten Sie darauf, dass sich um den Trockner herum kein Staub ansammelt. Halten Sie den Bereich um den Wäschetrockner herum sauber und kühl. Staub, Hitze und Feuchtigkeit verlängern die Trockenzeiten.

# Problemlösung

## Der Trockner startet nicht

Prüfen Sie,

- ob die Tür richtig geschlossen ist.
- ob der Hauptschalter eingeschaltet ist.
- dass die Startzeitvorwahl Option nicht gewählt wurde. Um Startzeitvorwahl abubrechen, drücken Sie die Stop Taste drei Sekunden lang.
- dass der Netzstecker eingesteckt ist.
- dass die Hauptsicherung nicht ausgelöst hat.
- dass der Überhitzungsschutz nicht ausgelöst hat.

## Die Maschine geht während eines Programms aus

Der Überhitzungsschutz schaltet den Wäschetrockner ab, wenn die Temperatur zu hoch ist, wenn z. B. Staub das Flusensieb verstopft.

- Reinigen des Flusensiebs.
- Warten Sie, bis sich die Maschine abgekühlt hat, und versuchen Sie sie dann zu starten. Wenn sie sich noch immer nicht starten lässt: Rufen Sie bitte den Kundendienst an.

## Das Trocknen dauert zu lang

- Überprüfen Sie, dass das Flusensieb nicht verstopft ist. Siehe Kapitel Pflege und Reinigung.
- Entleeren Sie den Behälter für kondensiertes Wasser und überprüfen Sie, dass der Kondensator nicht zugesetzt ist. Siehe Kapitel Pflege und Reinigung.

## Fehlermeldungen

Wenn im Display F10 blinkt, ist der Kondenswasserbehälter voll. Leeren Sie den Behälter und starten Sie das Programm erneut.

Wenn F29 im Display aufleuchtet, muss der Dampffilter gereinigt werden. Siehe Abschnitt Pflege und Reinigung.

Wenn F30 im Display blinkt, ist die maximal erlaubte Programmzeit erreicht.

# Technische Informationen

## Technische Daten

Höhe:	850 mm
Breite:	595 mm
Tiefe:	585 mm
Gewicht (netto):	52 kg
Trommelvolumen:	112 l
Max. Fassungsvermögen:	7 kg
Geschwindigkeit:	50-55 U/min
Anschlusswerte:	Siehe Typenschild
Trommelmaterial:	Rostfreier Stahl
Gehäuse:	Pulverbeschichtetes galvanisiertes Stahlblech oder rostfreier Stahl.
Aufstellung	freistehend oder auf einem Waschautomaten montiert

## Standardtests

Für den Standardtest muss der Kondenswasserschlauch der Maschine an einen Abfluss angeschlossen sein.

Europa:

Trocknerleistung: EN 611 21 (95/13/EEC). Programm 3 Normaltrocken, 7 kg Baumwolle, Temperatur Normal, Express. Die Maschine wurde für 1-Phase 10A getestet.

Energieerklärung: EN 611 21 (95/13/EEC). Programm 3 Normaltrocken, 7 kg Baumwolle, Temperatur Normal, Express. Die Maschine wurde für 1-Phase 10A getestet.

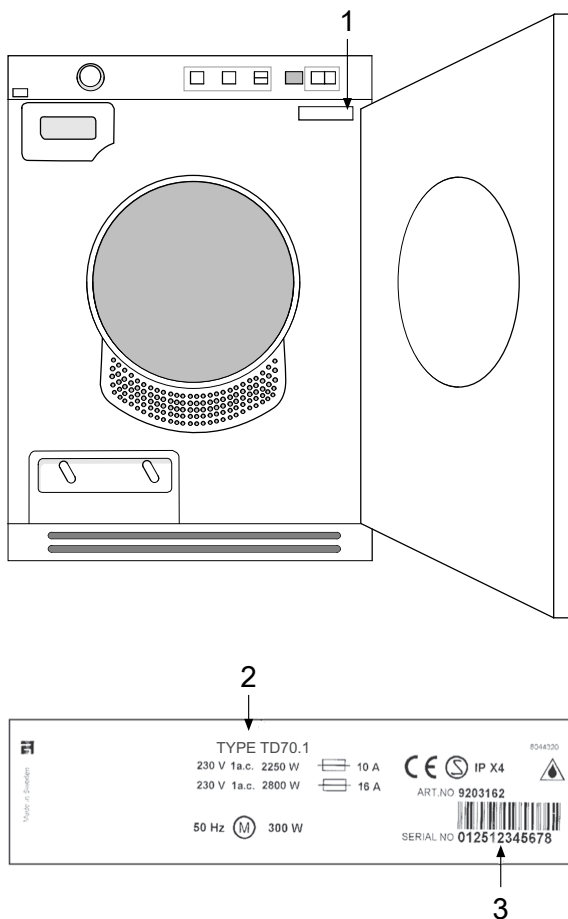
Testmethode für die Geräuschmessung: IEC 60 704-2-6.

# Kundendienst

## Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden

Lesen Sie die Kapitel Problemlösung und Pflege und Reinigung, um zu überprüfen, ob Sie das Problem selbst lösen können. Halten Sie Modellnamen, Typenbezeichnung und Seriennummer bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden müssen.

Den Modellnamen (1) finden Sie auf der ersten Seite der Bedienungsanleitung und auf dem Bedienfeld der Maschine. Die Typenbezeichnung (2) und die Seriennummer (3) finden Sie auf dem Typenschild, das sich vorn am Wäschetrockner an der Innenseite der Außentür befindet.



# Installation

## WARNUNG!



Die Maschine nicht starten, bevor sie sich in der Position für 24 Stunden befindet. Wenn der Wäschetrockner aus irgendeinem Grund für den Transport oder für Servicearbeiten hingelegt werden soll, muss er von vorn gesehen auf die linke Seite gelegt werden.

## Aufstellen des Wäschetrockners

Der Wäschetrockner kann freistehend oder auf Waschautomaten gestellt werden. Denken Sie daran, dass der Wäschetrockner Wärme produziert und dementsprechend nicht in einem zu kleinen Raum aufgestellt werden sollte. Wenn der Raum sehr klein ist, dauert das Trocknen auf Grund der begrenzten Luftmenge länger.

## WARNUNG!



- Elektrische Anschlüsse dürfen nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Der Trockner darf nicht so aufgestellt werden, dass sich die geöffnete Tür des Trockners und eine offene Zimmer- oder Schranktür berühren können.
- Die Lüftung des Trockners darf nicht durch Vorhänge oder ähnliches verdeckt werden.

## HINWEIS!

Lassen Sie für eine bessere Belüftung die Tür des Raumes geöffnet, in dem der Wäschetrockner steht.

## Freistehend

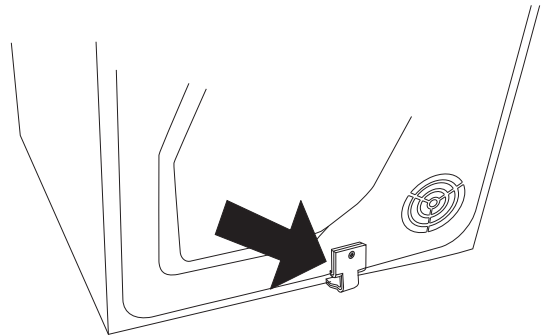
Der Wäschetrockner kann neben der Waschmaschine aufgestellt werden.

## Stapeln

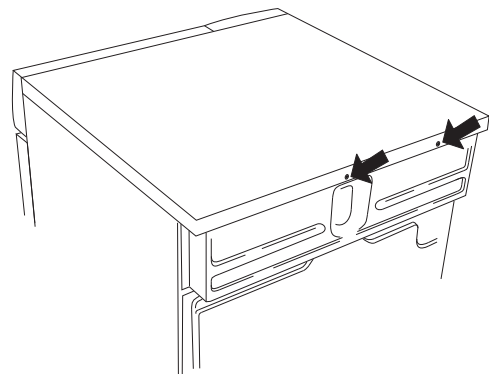
Der Wäschetrockner kann oben auf eine Eudora Waschmaschine gestellt werden. Die beiden mit der Maschine im Dokumentenbeutel mitgelieferten Fußuntersetzer verwenden und den Kippschutz an der linken unteren Ecke an der Rückseite der Maschine anbringen.

## Montage:

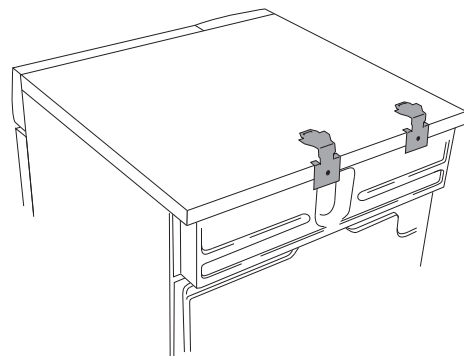
1. Entfernen Sie die zwei Kippschutzvorrichtungen von der Rückseite des Wäschetrockners. Ersetzen Sie die Schrauben, die die Kippschutzvorrichtungen gehalten haben.



2. Lösen Sie die beiden angezeigten Schrauben auf der Rückseite der Maschine.



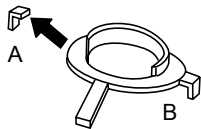
3. Sichern Sie den Kippschutz mit den beiden Schrauben, wie auf dem Bild gezeigt.



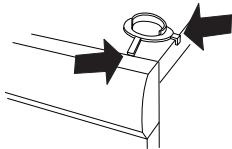
# Installation

4. Befestigen Sie die Plastikuntersetzer, um die vorderen Füße des Wäschetrockners am oberen Ende der Waschmaschine zu befestigen. Dies ist wichtig, da die Füße des Wäschetrockners nur dann richtig auf der Waschmaschine stehen, wenn sie fest in den Plastikuntersetzern sitzen.

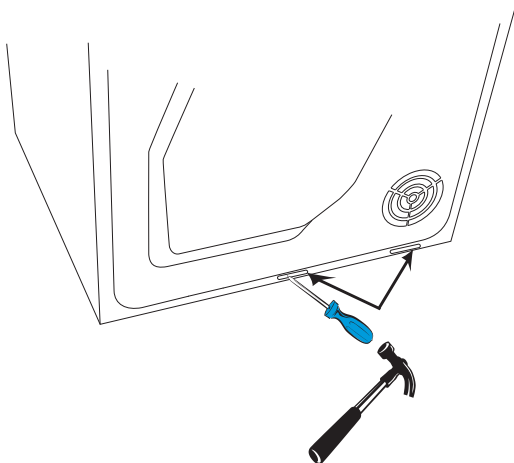
Brechen Sie von den Fußuntersetzern das jeweils überflüssige Teil ab (siehe Skizze) und entfernen Sie anschließend das Papier von der selbstklebenden Oberfläche der Fußuntersetzer.



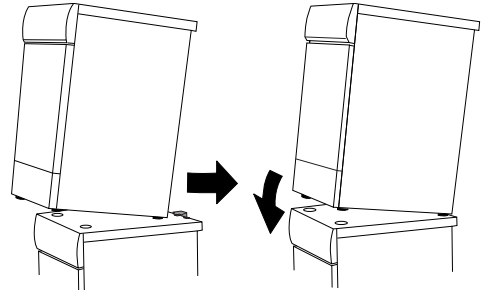
5. Setzen Sie die Fußuntersetzer wie auf der Skizze gezeigt bündig an Vorder- und Seitenkante des Waschautomats und drücken Sie die Untersetzer dann fest. Brechen Sie die Endstücke ab.



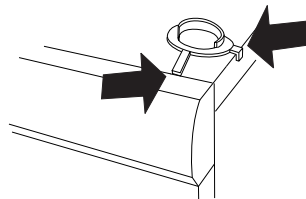
6. Öffnen Sie die Abdeckungen der kleinen Löcher unten auf der Rückseite des Wäschetrockners mit einem Hammer und einem Schraubendreher (Sie müssen sie nicht entfernen, sondern nur öffnen).



7. Drücken Sie den Wäschetrockner unter den Metallklammern fest. Lassen Sie die Vorderkante dabei etwa 10 mm bis 20 mm angehoben.

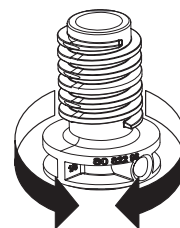


8. Senken Sie die Vorderseite des Trockners so ab, dass dessen Füße genau in die Fußuntersetzer auf dem Waschautomaten passen und justieren Sie die Füße, um den Trockner waagrecht auszurichten.



## Justieren der Füße

Schrauben Sie die Füße herein oder heraus, bis der Wäschetrockner stabil und waagrecht steht.

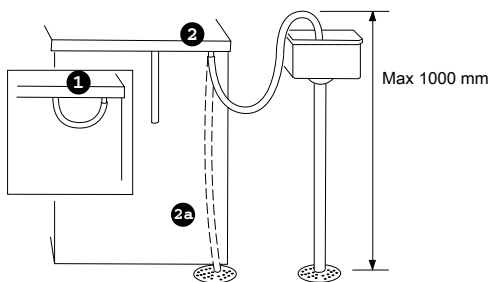


# Installation

## Kondenswasser

Die Maschine wird wie in Option 1 (Bild) angeschlossen. Das bedeutet, dass das kondensierte Wasser in den Behälter für kondensiertes Wasser gepumpt wird, der von Hand entfernt und entleert werden muss.

Sie können den Schlauch auch in ein Waschbecken (2) oder in einen Abfluss im Boden (2a) leiten und das Wasser so abpumpen.



## Elektrischer Anschluss

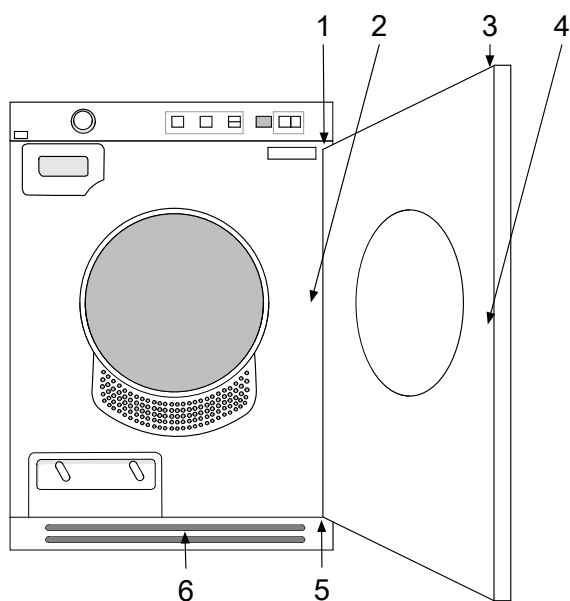
Die Maschine an eine geerdete Schutzkontaktsteckdose anschließen. Die elektrische Steckdose muss außerhalb der Installation montiert sein, damit sie leicht zugänglich ist.

### Anschluss bei Lieferung

- 230V, 1-Phase, 10A
- 50Hz
- Verwenden Sie einen Typ A Trennschalter.



# Türanschlag



1. Scharnierstifte (oben und unten)
2. Abdeckplatte
3. Plastikstöpsel (an den oberen und unteren Ecken)

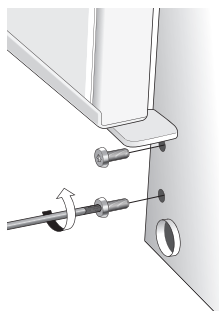
4. Verschlusshaken
5. Scharniere (links + rechts)
6. Sockel

# Türanschlag

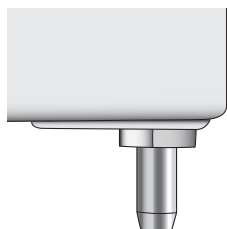
Sie können die Luke links und rechts aufhängen.

## Gehen Sie wie folgt vor:

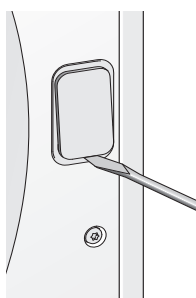
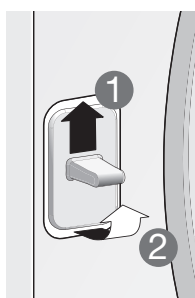
1. Entfernen Sie den Sockel.
2. Entfernen Sie das Scharnier, zwei Schrauben.



3. Heben Sie die Luke an und entfernen Sie diese. Stützen Sie die Luke gleichzeitig ab.
4. Entfernen Sie beide Türstifte (oben und unten). Befestigen Sie diese an der gegenüberliegenden Seite der Tür. Bringen Sie die Scharniere wieder an.



5. Den Türschnapper (durch Anheben und Abziehen) sowie die Abdeckplatte der Tür und der Maschine lösen und entfernen. Den Türschnapper und die Abdeckplatte austauschen.



6. Tauschen Sie die Plastikstöpsel an den unteren und oberen Ecken der Luke. Benutzen Sie einen flachen Schraubenzieher, um die Stöpsel zu entfernen.
7. Lösen Sie die Schrauben der Scharniere leicht, befestigen Sie die Luke und schließen Sie diese. Ziehen Sie die Scharniere an. Bringen Sie den Sockel wieder an.

## Ihre Notizen

# Kurzanleitung

## 1 Gewebe

- Trocknen Sie Gewebe des gleichen Typs, um sicherzustellen, dass alles so gleichmäßig wie möglich trocknet.

## 2 Schalten Sie den Hauptschalter ein.

## 3 Füllen Sie die Wäsche ein

- Schließen Sie die Tür.

## 4 Wählen Sie ein Programm und Zusatzfunktionen

- Drehen Sie den Programmwähler auf das gewünschte Programm.
- Zusatzfunktionen und Einstellungen wählen.

## 5 Drücken Sie die Start Taste

## 6 Das Trockenprogramm ist abgeschlossen

- End wird im Display angezeigt, sobald das Programm beendet wurde. Wenn die Option Knitterschutz aktiviert wurde, rotiert die Trommel nach Programmende zwei Stunden lang jeweils drei Sekunden pro Minute.
- Reinigen Sie das Flusensieb nach jeder Ladung.

## 7 Nach dem Trocknen

- Schalten Sie den Hauptschalter aus und schließen Sie die Tür.